

# Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb TP

č. 202862297  
uzavretý medzi



ST - C

## PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Bajkaijská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO	35 763 469	DIC	2020273893	IČ pre DPH	SK2020273893
Kód predajcu	04.DK.TELSYS.SALATOVA.KATARINA			Kód tlačiva	837
Zastúpený	Katarína Šalátová, obchodný reprezentant				

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Kraľovany		
Sídlo / miesto podnikania	Kraľovany bez čísla, 02761 Kraľovany	Kód účastníka	1010546300
Register, číslo zápisu podnikateľa			
IČO	00314561	DIC	
Zastúpený			

(ďalej len "Účastník")

## TABUĽKA Č. 1

Predmet zmluvy	preloženie
Identifikácia služby	0435898119
Názov služby	Telefonovanie
Umiestnenie služby	Kraľovany 91, 02761 Kraľovany

## TABUĽKA Č. 2

Osoba oprávnená konať v mene účastníka	- Obecný Úrad, 0903544076, 0435898129, oukralovany@post.sk		
Osoba oprávnená konať v mene účastníka			
Nová adresa umiestnenia			
Súpisné číslo	146		
Obec	Kraľovany		
PSC	027 51		
Platiteľ - adresa doručovania písomností	ponechať pôvodného platiteľa - adresu doručovania písomností		
Výber platiteľa - adresy doručovania písomností			
Doručovanie vyúčtovania	Papierová faktúra zasielaná poštou		
Spôsob doručovania			
Preloženie			
Preloženie v/mimo primárnej oblasti	preloženie v rámci primárnej oblasti		
Ponechanie čísla	preloženie s ponechaním čísla (lokálna prenositeľnosť čísla s viazanosťou 12 mesiacov)		
Preloženie s viazanosťou	s viazanosťou 12 mesiacov		
Uverejnenie v tel. zozname			
Typ uverejnenia	neuvěřejniť údaje		
Kontakt pre odovzdanie služby			
Meno	Miloš		
Priezvisko	Had		
Titul	Ing.		
Telefón	911660424		
Mobil	911660424		
Pozícia kontaktnej osoby	starosta		
Ostatné ustanovenia			
Účastník je vo vzťahu k nehnuteľnosti	vlastník		

- Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorou sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb s číslom uvedeným v časti „Informácie o zmluve“ mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- V prípade, že Podnik štetným vykonaným po akceptácii návrhu Účastníka zistí technickú neuskutočiteľnosť požadovanej zmeny Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, tento Dodatok zaniká okamihom doručenia písomného oznámenia Účastníkovi. Účastník ani Podnik v takomto prípade nemajú nárok na náhradu škody spôsobenej zánikom Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb.
- Cena za preloženie TP s viazanosťou 12 mesiacov sa vzťahuje na volacie programy: Doma Mini, Doma Standard, Doma Pohoda, Doma Uni 20/40/60/120, Doma Maxi, Doma Extra, Biznis Standard, Biznis Aktiv, Biznis Mesto, Biznis Mesto, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 a Biznis Partner. V prípade zmeny v osobe Účastníka záväzok 12 mesačnej doby viazanosti prechádza na nového Účastníka a zmluvná pokuta sa neuplatní. V prípade prechodu z TP na ISDN BRA, počas doby viazanosti, jej zvyšná časť ktorá ešte neuplynula, prechádza na novozriadený ISDN BRA prístup a zmluvná pokuta sa neuplatní. Podmienkou je záväzok Účastníka využívať verejnú telefónnu službu najmenej po dobu 12 mesiacov. Pri porušení zmluvnej doby viazanosti má Podnik právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 49,99 eur, v zmysle platného Cenníka.
- Cena za znadenie lokálnej prenositeľnosti čísla s viazanosťou 12 mesiacov sa vzťahuje na volacie programy: Doma Mini, Doma Standard, Doma Pohoda, Doma Uni 20/40/60/120, Doma Maxi, Doma Extra, Biznis Standard, Biznis Aktiv, Biznis Mesto, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 a Biznis Partner. V prípade zmeny v osobe Účastníka záväzok 12 mesačnej doby viazanosti prechádza na nového Účastníka a zmluvná pokuta sa neuplatní. V prípade prechodu z TP1 na ISDN BRA, počas doby viazanosti, jej zvyšná časť ktorá ešte neuplynula, prechádza na novozriadený ISDN BRA prístup a zmluvná pokuta sa neuplatní. Podmienkou je záväzok Účastníka využívať verejnú telefónnu službu najmenej po dobu 12 mesiacov. Pri porušení zmluvnej doby viazanosti má Podnik právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 49,99 eur, v zmysle platného Cenníka.
- Účastník čestne vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, na ktorej má byť podľa tohto Dodatku vybudované prípojné telekomunikačné vedenie a umiestnený koncový bod siete služby, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti užívacie právo z najomného alebo iného právneho vzťahu. Účastník, ktorý má k nehnuteľnosti užívacie právo z najomného alebo iného právneho vzťahu zároveň čestne vyhlasuje, že informoval vlastníka o vybudovaní prípojného telekomunikačného vedenia umiestnení koncového bodu siete služby a jeho dôsledkoch v plnom rozsahu a má k tomu od vlastníka výslovný súhlas. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé alebo neúplné informácie alebo na základe výzvy Podniku nepredložil vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, Účastník sa zaväzuje Podniku túto škodu alebo dodatočné náklady uhradiť. K predmetnej nehnuteľnosti vystupuje Účastník vo vzťahu v zmysle tabuľky č. 2.
- Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe: Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.
- Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), príslušnými Osobitnými podmienkami tvorenými prílohou Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cennikom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.
- Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach ( článok Chromažďovanie a používanie informácií o Účastníkoch). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť,





aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udeľil. Účastník môže Podniku kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

Účastník využil možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku použiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku. Tento Dodatok je uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu. Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

Dolný Kubín, dňa 10. decembra 2014

Dolný Kubín, dňa 10. decembra 2014

---

Slovak Telekom, a.s.  
v zastúpení  
Katarína Šalátová, obchodný reprezentant

---

Obec Kraľovany

